

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(92) 538 def.

Brussel, 7 december 1992

Wijziging van het voorstel voor een

RICHTLIJN VAN DE RAAD

tot wijziging van Richtlijn 75/130/EEG van de Raad van 17.2.1975 houdende vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor bepaalde vormen van gecombineerd vervoer van goederen tussen Lid-Staten

Wijziging van het voorstel voor een

VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1107/70 betreffende de steunmaatregelen op het gebied van het vervoer per spoor, over de weg en over de binnenwateren

(door de Commissie krachtens artikel 149, lid 3, van het EEG-verdrag ingediend)

Wijziging van het voorstel voor
een richtlijn van de Raad

tot wijziging van Richtlijn 75/130/EEG van de Raad van 17.2.1975
houdende vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor
bepaalde vormen van gecombineerd vervoer van goederen
tussen Lid-Staten

Toelichting

1. De Commissie heeft op 10 juni 1992 bij de Raad een voorstel voor een richtlijn (EEG) van de Raad tot wijziging van Richtlijn (EEG) nr. 75/130 houdende vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor bepaalde vormen van gecombineerd vervoer van goederen tussen Lid-Statens⁽¹⁾ ingediend.

Dit voorstel heeft tot doel de bestaande communautaire regeling op het gebied van het gecombineerd vervoer aan de recente ontwikkelingen van de vervoermarkt aan te passen.

2. Het Europese Parlement heeft op 20 november 1992 in plenaire zitting het voorstel van de Commissie onder het voorbehoud van verschillende wijzigingen goedgekeurd.

3. Alle amendementen lijken aanvaardbaar, omdat zij hetzij de tekst van de voorgestelde richtlijn verduidelijken hetzij betrekking hebben op maatregelen welke de ontwikkeling van het gecombineerd vervoer kunnen bevorderen, met uitzondering van amendement nr. 11. Dit amendement heeft namelijk betrekking op een verschuiving naar 1 juli 1993 van de datum van inwerkingtreding van de nieuwe richtlijn en derhalve van de volledige vrijmaking van het begin- en eindvervoer over de weg in combinatie met een maritiem traject in het gecombineerd vervoer. Gezien de doelstelling van de Commissie op 1.1.1993 de cabotage in het wegvervoer in te voeren, kan dit amendement niet worden opgenomen en blijft het wenselijk dat de datum van inwerkingtreding voor de maatregelen betreffende het gecombineerd zee-/wegvervoer niet voor later dan januari 1993 wordt vastgesteld.

4

**Wijziging van het voorstel voor een
richtlijn van de Raad**

tot wijziging van Richtlijn 75/130/EEG van de Raad van 17 februari 1975
houdende vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor bepaalde vormen
van gecombineerd vervoer van goederen tussen Lid-Staten

(ingediend door de Commissie op grond van artikel 149,
lid 3, van het EEG-Verdrag)

Het door de Commissie ingediende voorstel voor een richtlijn van de Raad houdende vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor bepaalde vormen van gecombineerd vervoer van goederen tussen Lid-Staten wordt als volgt gewijzigd :

1. De vijfde overweging wordt als volgt gewijzigd :

"Overwegende dat vervoer over zee dat via een andere vervoertak of andere vervoertakken wordt voorgezet, derhalve als gecombineerd vervoer dient te worden aangemerkt;".

2. De zesde overweging wordt geschrapt en vervangen door :

"Overwegende dat de bestaande voorschriften met betrekking tot vrijstelling of terugbetaling van belasting op de in gecombineerd vervoer gebruikte voertuigen moeten worden geharmoniseerd, ten einde deze voorschriften doeltreffender te maken en een gelijkvormiger toepassing ervan in de Gemeenschap te garanderen;".

3. Na de zesde overweging wordt de volgende overweging ingevoegd (die de zevende overweging wordt) :

"Overwegende dat een communautair beleid dat erop gericht is intermodaal en gecombineerd vervoer te stimuleren, moet proberen de nationale regelgeving en technische normen inzake gecombineerd vervoer met elkaar in overeenstemming te brengen en te harmoniseren;".

4. De vroegere zevende overweging wordt zonder wijzigingen de achtste overweging.

5. Artikel 1, lid 1, wordt als volgt gewijzigd :

[REDACTED]

5

Artikel 1

"In deze richtlijn wordt verstaan onder :

-"gecombineerd vervoer", het goederenvervoer tussen Lid-Staten waarbij de trekker, de vrachtwagen, de aanhangwagen, de oplegger met of zonder trekker, de wissellaadbak of de container (van 20 voet en meer) gebruik maken van hetzij de weg voor een deel van het traject en/of van het spoor en/of de binnenwateren en/of de zee voor het andere deel, hetzij van het spoor voor het ene deel en/of van de binnenwateren en/of de zee voor het andere deel;"

6. Artikel 2 wordt als volgt gewijzigd :

Artikel 2

"1. Deze richtlijn is van toepassing op het gecombineerd vervoer zoals omschreven in artikel 1, wanneer het begin- of eindvervoer over de weg geschiedt :

- hetzij tussen de laadplaats van de goederen en het dichtstbij gelegen geschikte station van inlading voor wat het beginvervoer en tussen de losplaats van de goederen en het dichtstbij gelegen station van uitlading voor wat het eindvervoer betreft;
- hetzij binnen een afstand van ten hoogste 150 km, hemelsbreed, vanaf de rivierhaven van in- of van uitlading;
- hetzij binnen een afstand van ten hoogste 150 km, hemelsbreed, vanaf de zeehaven van in- of uitlading.

2. Krachtens deze richtlijn moet het traject over zee dat deel uitmaakt van gecombineerd vervoer binnen een afstand van ten minste 125 km, hemelsbreed, geschieden.

3. Binnen tien jaar na de inwerkingtreding van deze richtlijn kunnen de Lid-Staten in overleg met de Commissie de in lid 1, derde streepje, genoemde maximumafstand tot 200 km verhogen, indien zij kunnen aantonen dat deze maatregel gezien de capaciteit van hun spoorwegverkeer en binnenscheepvaart noodzakelijk is en dat er geen gevaar voor concurrentievervalsing bestaat."

7. Het nieuwe artikel 4 wordt als volgt gewijzigd :

Artikel 4

"In geval van gecombineerd beroepsgoederenvervoer moet een vervoersdocument dat ten minste voldoet aan de voorschriften van artikel 6 van Verordening nr. 11 van de Raad(*), worden aangevuld met de vermelding van de stations van in- of uitlading voor wat het traject per spoor betreft en/of van de rivierhavens van in- of uitlading voor wat het traject over de binnenwateren en/of van de zeehavens van in- of uitlading voor wat het traject over zee betreft. Deze

(*) PB nr. 52 van 16.8.1960, blz. 1121/60

vermeldingen worden aangebracht voordat met het vervoer wordt aangevangen en worden bevestigd door het plaatsen van een stempel van de spoorweg- en/of havenadministraties in de betrokken spoorwegstations en/of in de rivier- of zeehavens, wanneer het gedeelte van het vervoer dat per spoor, over de binnenwateren of over zee is verricht, is beëindigd."

8. Het nieuwe artikel 5 wordt als volgt gewijzigd :

Artikel 5

- "1. De Lid-Staten kunnen bij grensoverschrijding over de weg, welke voorafgaat aan het traject per spoor en/of over de binnenwateren en/of over zee, eisen dat de vervoerder met een passend document aantoonst dat voor het vervoer per spoor van de trekker, respectievelijk vrachtwagen, aanhangwagen, oplegger, wissellaadbak of container (van 20 voet en meer) alsmede voor het vervoer over de binnenwateren en/of over zee van de trekker, respectievelijk vrachtwagen, aanhangwagen, oplegger of container (van 20 voet en meer), een plaats is gereserveerd.
- 2. De Lid-Staten kunnen de toezichthoudende autoriteiten de bevoegdheid verlenen te eisen dat het document inzake het vervoer per spoor en/of over de binnenwateren en/of over zee wordt getoond na beëindiging van het traject per spoor, over de binnenwateren of over zee door het gecombineerd vervoer."

9 . Van het nieuwe artikel 9 wordt lid 1 als volgt gewijzigd :

Artikel 9

- "1. De Commissie dient vóór 1 juli 1993 voorstellen in voor gemeenschappelijke normen voor alle Lid-Staten om de onder lid 3 bedoelde belasting op wegvoertuigen (vrachtwagens, trekkers, aanhangwagens of opleggers), die voor gecombineerd vervoer worden gebruikt te verminderen of terug te betalen in de vorm van een vast bedrag of naar rato van het traject dat zij per spoor, over de binnenwateren of over zee hebben afgelegd.

De Lid-Staten betalen alle op een voertuig betaalde indirecte belastingen of equivalenten daarvan terug, indien dit voertuig in een periode van 12 maanden meer dan 120 ritten heeft uitgevoerd waarbij een gedeelte van het totale traject in het kader van intracommunautair gecombineerd vervoer per spoor, over de binnenwateren of over zee werd afgelegd. De Lid-Staten kunnen eisen dat de vervoerder zulks met het in artikel 4 bedoelde document aantoonst.

Indien het genoemde aantal ritten niet werd uitgevoerd, zijn de volgende kortingen van toepassing :

tussen de 91 en 120 ritten : 75 % korting op de indirecte belasting;

tussen de 61 en 90 ritten : 50 % korting op de indirecte belasting;

tussen de 31 en 60 ritten : 25 % korting op de indirecte belasting.

Wanneer de per spoor, over de binnenwateren of over zee afgelegde afstand meer dan 400 km bedraagt, telt de rit dubbel; wanneer de afstand meer dan 800 km bedraagt, telt de rit voor drie ritten."

10. Het nieuwe artikel 10 wordt als volgt gewijzigd :

Artikel 10

"Wanneer een aanhangwagen of oplegger, toebehorende aan een onderneming die voor eigen rekening gecombineerd vervoer verricht, op één van de eindtrajecten wordt getrokken door een trekker die toebehoort aan een beroepsgoederenvervoer verrichtende onderneming, wordt dit vervoer vrijgesteld van het in artikel 4 bedoelde document, doch in dat geval dient een ander document te worden overgelegd waaruit het per spoor en/of over de binnenwateren en/of over zee af te leggen traject blijkt."

11. Een nieuw artikel wordt ingevoegd :

Artikel 14

"De Commissie legt de Raad en het Parlement zo snel mogelijk en uiterlijk op 1 juli 1993 een verslag voor, gevolgd door voorstellen voor harmonisering van de regelgeving, technische voorschriften en normen inzake gecombineerd vervoer, waarin tevens in de onderlinge aanpassing en standaardisering van laadeenheden en in gecombineerd vervoer gebruikte voertuigen wordt voorzien."

12. Artikel 14 wordt artikel 15.

Wijziging van het voorstel voor een verordening (EEG) van de Raad

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1107/70 betreffende
de steunmaatregelen op het gebied van het vervoer per spoor, over de weg
en over de binnenwateren

Toelichting

1. De Commissie heeft op 10 juni 1992 bij de Raad een voorstel ingediend voor een verordening (EEG) van de Raad tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1107/70 betreffende de steunmaatregelen op het gebied van het vervoer per spoor, over de weg en over de binnenwateren⁽¹⁾.
2. Het Parlement heeft op 20 november 1992 in plenaire zitting het voorstel van de Commissie onder het voorbehoud van een aantal wijzigingen goedgekeurd.
3. Alle amendementen lijken aanvaardbaar, omdat zij een verduidelijking van de tekst van de voorgestelde verordening tot gevolg zullen hebben, met uitzondering van het amendement dat erop gericht is de geldigheidsperiode van de verordening te verlengen tot 31 december 2000.

1) PB C 282 van 30.10.1992, blz. 10

Wijziging van het voorstel voor een
verordening (EEG) van de Raad

10

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1107/70 betreffende de steunmaatregelen op het gebied van het vervoer per spoor, over de weg en over de binnenwateren

(door de Commissie ingediend op grond van artikel 149, lid 3, van het EEG-Verdrag)

Het door de Commissie ingediende voorstel voor een verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1107/70 wordt als volgt gewijzigd :

1. De nieuwe derde overweging luidt als volgt :

"Overwegende dat de investeringen in overslagstations, die de schakel vormen tussen de verschillende wijzen van vervoer, een fundamentele rol spelen in de ontwikkeling van het gecombineerd vervoer;"

2. De derde overweging wordt gewijzigd en wordt de nieuwe overweging 7 bis :

"Overwegende dat de mogelijkheid voor het verlenen van steun voor de exploitatiekosten betreffende het over het grondgebied van derde landen verlopend gecombineerd vervoer is gerechtvaardigd in alle transitolanden, en met name in Oostenrijk en Zwitserland, alsook in Slovenië en de andere republieken van het voormalige Joegoslavië;"

3. De zevende overweging wordt gewijzigd en luidt als volgt :

Overwegende dat het dienstig is de huidige steunregeling tot en met 31 december 1995 te laten gelden en dat de Raad onder de in het Verdrag genoemde voorwaarden besluit welke regeling nadien moet worden toegepast of, in voorkomend geval, onder welke voorwaarden deze steun zal worden gestaakt;"

4. Een nieuwe overweging 8 bis wordt ingevoegd :

"Overwegende dat het zeevervoer een belangrijke bijdrage levert aan een intermodaal communautair beleid en dat de Commissie zo vlug mogelijk voorstellen moet indienen voor de steun aan het zeevervoer, en met name aan havensterminals;"

5. In artikel 3, punt 1, wordt de bepaling onder e) als volgt gewijzigd :

"e) tot en met 31 december 1995 wanneer deze steunmaatregelen tijdelijk worden toegekend en ten doel hebben de ontwikkeling van het gecombineerd vervoer te vergemakkelijken; deze steunmaatregelen moeten betrekking hebben op :

- hetzij investeringen in infrastructuur en met name in overslagstations;
- hetzij investeringen in vast en mobiel materieel voor de overslag;
- hetzij investeringen in vervoermaterieel dat specifiek op het gecombineerd vervoer is afgestemd en alleen daarvoor wordt gebruikt;
- hetzij andere kosten die in verband met het onderhouden van gecombineerd-vervoerdiensten worden gemaakt in alle transitolanden, en met name in Oostenrijk en Zwitserland, alsook in Slovenië en de andere republieken van het voormalige Joegoslavië.

De Commissie brengt om de twee jaar aan de Raad verslag uit over de resultaten van de toepassing van bovengenoemde maatregelen, waarbij zij met name melding maakt van de bestemming en het bedrag van de steun en van de uitwerking ervan op het gecombineerd vervoer. De Lid-Staten verstrekken de Commissie de informatie die nodig is om het verslag op te stellen. De Raad neemt uiterlijk op 31 december 1995 op voorstel van de Commissie een besluit over de verder toe te passen regeling of, in voorkomend geval, over de aan te houden regels om de regeling te beëindigen."

6. In artikel 3 wordt onder punt 1 een nieuwe littera f) ingevoegd :

"f) De Commissie legt de Raad en het Europese Parlement uiterlijk op 30 juni 1993 een verslag voor dat voorstellen bevat voor een steunregeling betreffende het zeevervoer en met name haventerminals."

12

ISSN 0254-1513

COM(92) 538 def.

DOCUMENTEN

NL

07

Catalogusnummer : CB-CO-92-559-NL-C

ISBN 92-77-50568-0

Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen
L-2985 Luxemburg